

Contents

Foreword	ix
<i>Encarnación Hidalgo, Luis Quereda and Juan Santana</i>	
I Setting the scene	
Popularising corpus consultation by language learners and teachers	3
<i>Angela Chambers</i>	
Using corpora: from learning to research	17
<i>Stig Johansson</i>	
II Theoretical issues: corpus design and exploitation in the foreign language classroom	
Designing and exploiting small multimedia corpora for autonomous learning and teaching	31
<i>Sabine Braun</i>	
Towards building a usable corpus collection for the ELT classroom	47
<i>Kiyomi Chujo, Masao Utiyama and Chikako Nishigaki</i>	
A corpus-driven lexico-grammatical analysis of English tourism industry texts and the study of its pedagogic implications in English for Specific Purposes	71
<i>Peter Y.W. Lam</i>	
Errors or partial acquisition: a case study of a young English learner's interlanguage	91
<i>Xiaotian Guo</i>	
To weep perilously or W.EAP critically: the case for a corpus-based critical EAP	105
<i>Josta van Rij-Heyligers</i>	
The treatment of phraseology in ELT textbooks	119
<i>Fanny Meunier and Céline Gouverneur</i>	

- The application of data-driven learning to a small-scale corpus:
using film transcripts for teaching conversational skills 141
Carmen Pérez Basanta and María Elena Rodríguez Martín

III Practical applications of corpora in the foreign language classroom

- Investigating restricted semantic sets in a large general corpus:
learning activities for students of English as a foreign language 161
Stephen Coffey
- How (dis)similar? Telling the difference between near-synonyms
in a foreign language 175
Sara Gesuato
- George Bush and the Last Crusade or the fight for truth, justice
and the American way 191
David Minugh
- Inductive learning and self-correction with the use of learner
and reference corpora 207
Szilvia Papp
- Pattern-learning and pattern-description: an integrated approach
to proficiency and research for students of English 221
*Nele Olivier, Lieselotte Brems, Kristin Davidse, Dirk Speelman
and Hubert Cuyckens*
- Contrastive patterns of mental transitivity in English and Spanish:
a student-centred corpus-based study 237
Julia Lavid
- Past progressive or simple past? The acquisition of progressive
aspect by Polish advanced learners of English 253
Agnieszka Leńko-Szymańska
- Getting to 'know' connectors? Evaluating data-driven learning
in a writing skills course 267
Andy Cresswell
- Managing relationships in professional writing 289
Christopher Tribble

A corpus-based assessment of reading comprehension in English for Tourism studies <i>Alejandro Curado Fuentes</i>	309
---	-----

Afterword

Truth, literary worlds and devices as collocation <i>Bill Low</i>	329
--	-----